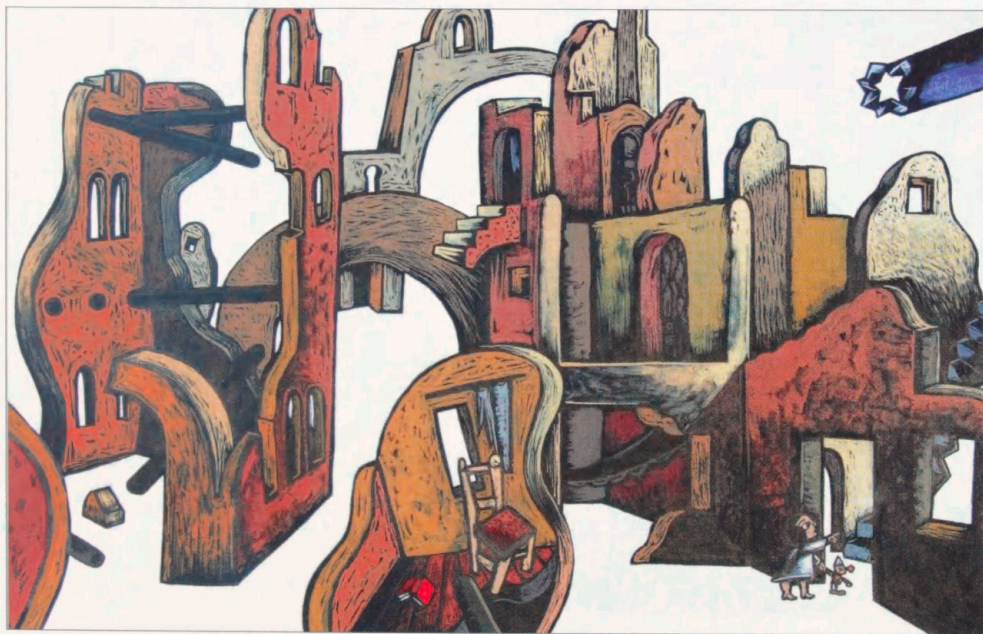


Biennalen i Bratislava

af KIRSTEN BYSTRUP

Biennalen i Bratislava er en institution, når det kommer til illustrationer til bøger for børn og unge. Her har man vist originalillustrationer fra hele verden hvert andet år siden 1967. Det er en meget omfattende udstilling, der netop lægger vægten på billedet ved at vise illustrationerne som på en kunstudstilling, sat op i passepartout, ordnet efter land og efter kunstner.

Grand Prixen til
Josep Tàssies Penella,
Spanien



I år (2009) kunne man således se ikke mindre end 2.437 illustrationer, tegnet af 344 illustratører fra i alt 37 lande. Selve udvælgelsen af værker foretages i de lokale afdelinger af IBBY, (International Board og Books for Young People, der er en non profit organisation som repræsenterer et internationalt netværk af folk fra hele verden, som arbejder for at bringe bøger og børn sammen). En international jury vælger ved hver biennale, hvem der skal modtage de 11 priser, der deles ud. Den største pris, Grand Prixen gik i år til Joseph Tàssies Penella fra Girona i Spaniens catalonske område for billederne til *En nen perdu, Det tabte barn*.

De fem *guldæbler* gik til Pavel Tatarnikov, Hviderusland, Frantisek Skála, Tjekkiet, Piet Grobler, Sydafrika, Martina Matlovicová-Králová, Slovakiet, Boris Zabirochin, Rusland. De fem *plaketter* gik til Anne Bertier, Frankrig, Kyosuke Tchinai, Japan, Ann Cathrin Raab, Tyskland, Jana Kiselová-Siteková, Slovakiet, Fabrin Negrin, Italien.



*Guldæble til Piet Grobler,
Sydafrika*



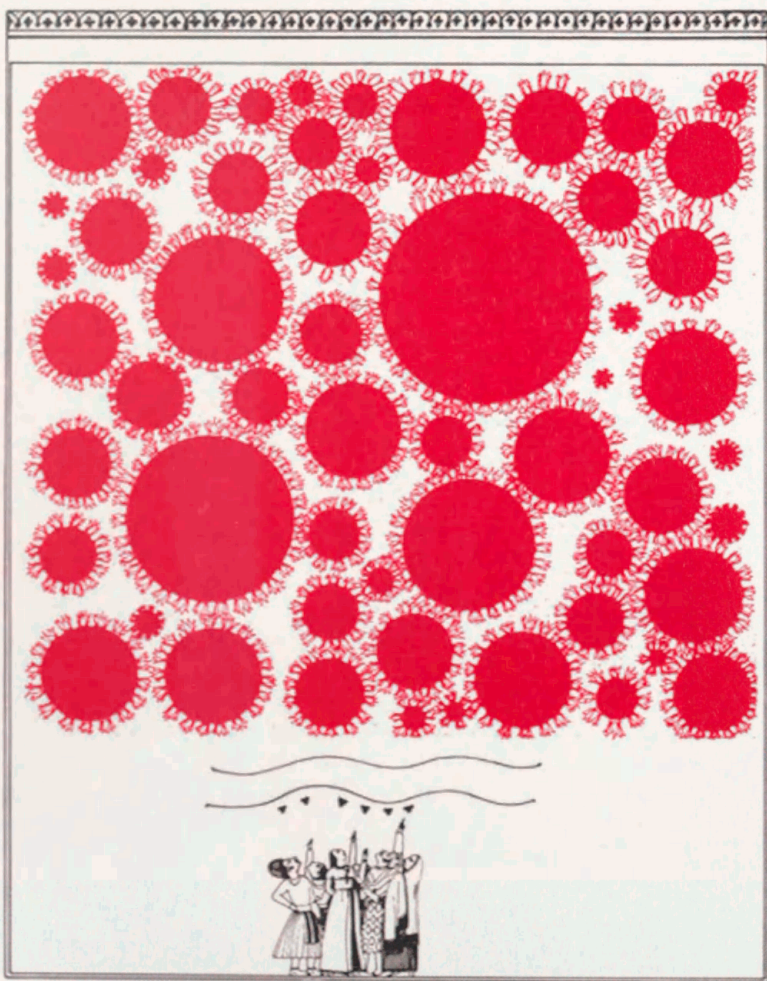
Guldæble til Boris Zabi-
rochin, Rusland (ovf.) og Pavel
Tatarnikov, Hviderusland
(th)





Guldåbte til Frantisek Skála, Tjekkiet (ovf.) og Martina Matlovicová-Kráľová, Slovakiet (th)





Plakette til
Kyosuke Tchinai,
Japan (ovf.) og
Fabrin Negrin,
Italien (tv)





Plakette til Anne Bertier, Frankrig (yderst tv) og Ann Cathrin Raab, Tyskland (tv)



Plakette til Jana Kiselová-Siteková, Slovakiet (tv)



Postkort fra 2009 med motiver af de to danske prismodtagere 2007.

Danske prismodtagere

2007: Guldæble til Kamilla Wichmann for *Tarvelige Tom*, tekst Morten Ramsland, Carlsen og *En sandwich med 10 lag*, tekst Annette Herzog, Høst & Søn. Plakette til Bente Olesen Nyström for *Hr. Alting*, Gyldendal. 2005: Guldæble til Lilian Brøgger for *Hundrede meget firkantede historier*, tekst Louis Jensen, Gyldendal. 1999: Plakette til Helle Vibeke Jensen for *En kuffert til Marokko*, tekst Kåre Bluitgen, Høst & Søn, og *Tæl selv*, Høst & Søn. 1995: Plakette til Bente Olesen Nyström for *Vejen til festen*, Gyldendal. 1981: Grand Prix til Roald Als for *Kristoffers rejse*, tekst Hanne Børner, Borgen. 1979: Plakette til Svend Otto. S. for *Sikken voldsom trængsel og alarm*, tekst Peter Faber, Gyldendal. 1975: Æreslisteplacering til forlægger Virginia Allen Jensen for *What's that?*, Ibis. 1975: Æreslisteplacering til Ib Spang Olsen for *Gamle fru Glad og hendes hund*, Gyldendal. 1969: Plakette til Lars Bo for *Snedronningen*, tekst H.C. Andersen, Carlsen. 1967: Æreslisteplacering til Ib Spang Olsen for *Kiosken på torvet*, Gyldendal.

KIRSTEN BYSTRUP (f. 1947). Bibliotekar ved Center for Børnelitteratur. Master i børnelitteratur, MEd 2006. Har tidligere været redaktør af lektørudtalelserne og har arbejdet i en årrække i folkebibliotekerne. Har billedbogen som sit særlige interessefelt og var i 2007 medlem af den internationale jury ved illustrationsbiennalen i Bratislava, BIB 2007.

Litteratur

Biendle *Ilustrácií Bratislava 22 = Biennale of Illustrations Bratislava = Biennale der Illustrationen Bratislava = Bienal de Ilustraciones Bratislava = Biennale d'illustrations de Bratislava*. Ministry of Culture of the Slovak Republic, BIBIANA, International House of Art for Children. Sekretariát BIB 2009. Katalog over biennalen 2009.